

品读故事 领悟经典 增长智慧

孙子兵法

【大国学小经典儿童经典读本】

经典
美
绘
本

李翔 主编



长江出版社



品读故事 领悟经典 增长智慧

孙子兵法

【大国学小经典儿童经典读本】

经典
美
绘
本

李翔 主编



长江出版社

图书在版编目(CIP)数据

孙子兵法/李翔主编. —武汉:长江出版社,

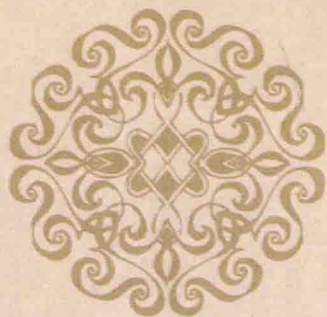
2012.6

(大国学小经典儿童经典读本)

ISBN 978-7-5492-1231-6

I. ①孙… II. ①李… III. ①汉语拼音—少儿读物 IV. ①H125.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第140244号



孙子兵法

李翔 主编

策 划:高 伟

责 编:高 伟

装帧设计:悦美图书设计

出版发行:长江出版社

地 址:武汉市解放大道1863号 邮编:430010

E-mail: cjpub@vip.sina.com

电 话:(027)82927763(总编室)

(027)82926806(市场营销部)

经 销:全国各地新华书店

印 刷:湖北日报楚天印务总公司

规 格:889mm×1194mm 1/16 10.5印张 100千字

版 次:2012年6月第1版

2013年2月第1次印刷

标准书号:ISBN 978-7-5492-1231-6/G·948

定 价:18.80元

(版权所有 翻版必究 印装有误 负责调换)



【前言】QIANYAN

喜欢听故事是每个孩子的天性。对于处于“人之初”启蒙阶段的少年儿童来说，故事是伴随他们成长的阶梯。“有益的故事就是一把开启孩子们心智灵魂的钥匙”，它能让孩子在汲取知识营养的同时，感悟做人的道理，在启发智力的同时，培养美好的情操。同时，家长也能通过讲故事，体会到孩子快乐、健康成长的乐趣。

中华上下五千年的文明，历经风雨的洗礼，积淀成一颗璀璨的明珠——国学。它蕴含着丰富而深刻的人生哲理，反映了中华文明的独特魅力。儿童的健康成长，离不开国学的启蒙。《大国学小经典儿童经典读本》中的启蒙小故事就是从中华民族五千年的文明史中遴选出来的，有历经磨难的人生经历，有感人肺腑的真情奉献，有顽强执著的性格展示，等等。每一个故事都有鲜明的主题、深刻的寓意和栩栩如生的人物形象。通过阅读经典，能使少年儿童增长见闻，更能从中吸取思想的力量，懂得如何为人处世，增强文化修养，从而形成正直、善良、勇敢的传统美德。

国学的学习应该先读入门之作,然后循序渐进,由浅入深,由易到难,这样才能把国学学好。为此,我们根据少年儿童的特点和知识结构,精心选编了这套《大国学小经典》美绘读本,包括《楚辞》、《春秋战国故事》、《千家诗》、《三十六计》、《诗经》、《宋词》、《孙子兵法》、《增广贤文》等十六部普及率较高的国学经典,希望它能成为少年儿童成长过程中的良师益友,引导他们走近国学经典。

本系列丛书有以下几个特色:故事生动,书中每一个故事都经过了精心挑选,融知识性和趣味性于一体;语言简练,文字表达浅显易懂且符合规范,贴近孩子们的日常生活;插画精美,在给孩子带来美观的视觉感受的同时,还能凸显文字以外丰富的内涵;版式新颖,风格轻松俏皮,能一下子抓住孩子们的眼球,让他们爱不释手。

《大国学小经典儿童经典读本》既是帮助孩子进行角色转变的桥梁,同时也是培养孩子独立和自信品格的桥梁。相信这套桥梁书一定能陪伴孩子健康快乐地成长!





【目录】

MULU

始计篇

计利以听,乃为之势,以佐其外	1
兵者,诡道也	6
利而诱之,乱而取之,实而备之	14
佚而劳之,亲而离之	23

作战篇

其用战也胜,久则钝兵挫锐	30
故兵闻拙速,未睹巧之久也	33
故智将务食于敌,食敌一钟	38
是故百战百胜,非善之善者也	41
故上兵伐谋,其次伐交	46
夫将者,国之辅也	49
故曰:知彼知己,百战不殆	52
故善战者,能为不可胜	56
不可胜者,守也	59
善守者,藏于九地之下	62
是故胜兵先胜而后求战	65

兵势篇

凡战者,以正合,以奇胜	68
故善战者,求之于势	71

虚实篇

敌虽众,可使无斗	74
----------------	----

军争篇

故迂其途而诱之以利	77
-----------------	----

【目录】

MULU

故兵以诈立,以利动 80

九变篇

涂有所不由,军有所不击 83

是故智者之虑,必杂于利害 91

是故屈诸侯者以害 97

故将有五危:必死,可杀也 101

行军篇

绝水必远水 105

平陆处易而右背高,前死后生 110

兵非益多也,惟无武进 114

卒未亲附而罚之则不服 117

地形篇

孙子曰:地形有通者 124

隘形者,我先居之,必盈之以待敌 127

视卒如婴儿,故可与之赴深溪视卒如爱子 131

知吾卒之可以击,而不知敌之不可 137

故知兵者,动而不迷,举而不穷 141

九地篇

凡为客之道,深则专,浅则散 145

围地,吾将塞其阙 148

犯之以事,勿告以言 151

火攻篇

凡火攻,必因五火之变而应之 156



始计篇

jì lì yǐ tīng nǎi wéi zhī shì yǐ zuǒ qí wài shì zhě yīn
计利以听^①，乃为之势，以佐其外。势者，因
lì ér zhì quán yě
利而制权^②也。



注 释

①计利以听：指有利的作战方略已被采纳。计，计策，这里指战争决策；以，通“已”；听，听从、采纳。②因利而制权：即根据是否有利而采取相应的行动。制权，即根据利害关系，采取相应的行动；制，采取。



译 文

采纳有利的作战方略，还要设法造成一种态度，以辅助对外的军事行动。所谓态度，就是凭借有利于自己的条件，灵活机动，采取相应的行动。



早教一点通

作战的时候，指挥官要根据战场上的实际情况灵活应变，采取相应的行动。



小经典

司马绍转移目标巧脱身

dōng jìn míng dì shí dà jiāng jūn wáng dūn qǐ bīng zào fǎn tú móu cuàn
东晋明帝时，大将军王敦起兵造反，图谋篡
duó huáng wèi wèi le píng dìng pàn luàn jìn míng dì sī mǎ shào qīn shuài dà
夺皇位。为了平定叛乱，晋明帝司马绍亲率大
jūn yíng dí liǎng jūn xiāng yù zài pó yáng hú pàn zhā xià yíng zhài
军迎敌。两军相遇在鄱阳湖畔，扎下营寨。

yì tiān yè lǐ yǒu yí gè rén zhī shēn lái dào wáng dūn dà yíng qián
一天夜里，有一个人只身来到王敦大营前
guān chá jūn qíng wáng dūn tīng shǒu jūn jiàng shì miáo shù jué de nà rén hěn
观察军情。王敦听守军将士描述，觉得那人很
kě néng jiù shì sī mǎ shào lián máng lìng wǔ míng xún yíng jūn shì chū yíng qù
可能就是司马绍，连忙令五名巡营军士出营去
zhuō ná sī mǎ shào jiàn dà shì bú miào lián máng dǎ mǎ wǎng huí bēn wǔ
捉拿。司马绍见大事不妙，连忙打马往回奔，五

míng pàn jūn jūn shì zài hòu miàn jǐn jǐn zhuī
名叛军军士在后面紧紧追

gǎn sī mǎ shào pà wàn yī
赶。司马绍怕万一

mǎ shī qián tí bèi pàn jūn
马失前蹄，被叛军

zhuā zhù biàn xīn shēng yí jì
抓住，便心生一计

yào tuō zhù tā men pǎo
要拖住他们。跑

zhe pǎo zhe tā lái dào
着跑着，他来到

yí gè liǔ lín biān de
一个柳林边的





chà lù kǒu biàn bǎ shǒuzhōng de mǎ biān rēng zài lù shang rán hòu cuī mǎ guǎi
岔路口，便把手中的马鞭扔在路上，然后催马拐
dào lín zi hòu pǎo le
到林子后跑了。

nà wǔ míng pàn jūn jūn shì zhuī dào chà lù kǒu bú jiàn sī mǎ shào
那五名叛军军士追到岔路口，不见司马绍
de zōng yǐng què jiàn yì tiáo míng guì de mǎ biān rēng zài lù shang mǎ biān shàng
的踪影，却见一条名贵的马鞭扔在路上，马鞭上
miàn qiàn mǎn le bǎo shí jīn yín hé fēi cuì nà xiē pǔ tōng shì bīng nǎ
面嵌满了宝石、金银和翡翠。那些普通士兵哪
lǐ jiàn guò rú cǐ míng guì de mǎ biān gè gè zhēng xiāng guān shàng bǎ zhuī rén de
里见过如此名贵的马鞭，个个争相观赏，把追人的
shì er diū zài nǎo hòu zhí dào wáng dūn dài rén gǎn lái le tā men cái xiǎng qǐ
事儿丢在脑后，直到王敦带人赶来了，他们才想起
zì jǐ de rèn wu dàn zài dǎ mǎ zhuī
自己的任务。但再打马追

gǎn shí sī mǎ shào zǎo yǐ pǎo
赶时，司马绍早已跑
huí zì jǐ de dà yíng zhuī bú
回自己的大营，追不
shàng le qì de wáng dūn duó guò
上了。气得王敦夺过
mǎ biān shǎng le tā
马鞭，“赏”了他
men měi rén jǐ biān
们每人几鞭。



知 识 链 接

晋明帝司马绍，字道畿，东晋的第二任皇帝，庙号肃宗。晋明帝在位期间曾平定王敦叛乱，可惜在位仅四年就去世了。



小经典

刘邦成皋之战击败项羽

qín mò chǔ hàn xiāngzhēng shí xiàng yǔ shuài chǔ jūn zài péngchéng dà bài
秦末楚汉相争时，项羽率楚军在彭城大败
liú bāng zhī hòu liú bāng shuài jūn tuì shǒu xíng yáng chéng gāo yí dài zì cǐ
刘邦之后，刘邦率军退守荥阳、成皋一带，自此
zhǎn kāi le chǔ hàn chéng gāo zhī zhàn
展开了楚汉成皋之战。

gōng yuán qián nián xiàng yǔ gōng xiàn xíng yáng jìn gōngchéng gāo liú
公元前205年，项羽攻陷荥阳，进攻成皋。刘
bāng hé móu shì men shāng yì le xǔ jiǔ wèi le bì miǎn zài bù lì tiáo jiàn
邦和谋士们商议了许久，为了避免在不利条件
xià jué zhàn jué dìng fàng qì chéng gāo yí miàn zhēng bīng yí miàn pài rén pò
下决战，决定放弃成皋，一面征兵，一面派人破
huài chǔ jūn de liáng dào jiān shǒu bù zhàn děng hòu zhàn jī
坏楚军的粮道，坚守不战，等候战机。



wèi le dǎ tōng liáng dào
为了打通粮道，
xiàng yǔ bèi pò qīn zì shuài bīng
项羽被迫亲自率兵
gōng dǎ péng yuè xiàng yǔ lí
攻打彭越。项羽离
kāi shí dīng zhǔ bù jiāng cáo
开时，叮嘱部将曹
jiù jiān shǒu chéng gāo liú bāng
咎坚守成皋。刘邦
rèn wéi jué zhàn shí jī yǐ jīng
认为决战时机已经
chéng shú biàn jī jí cè huà
成熟，便积极策划



fǎn gōng liú bāng lì yòng cáo jiù xìng qíng bào zào jūn shì sù yǎng bù gāo
反攻。刘邦利用曹咎性情暴躁、军事素养不高
de quē diǎn lìng hàn jūn lián rì zài chǔ jūn zhèn qián tiǎo xìn rǔ mà cáo
的缺点，令汉军连日在楚军阵前挑衅，辱骂曹
jiù cáo jiù shèng nù zhī xià wàng le xiàng yǔ de jìn lìng shuài jūn héng dù
咎。曹咎盛怒之下忘了项羽的禁令，率军横渡
sì shuǐ yǔ hàn jūn jué zhàn liú bāng jiàn cáo jiù yǐ jīng zhòng jì biàn mìng
汜水与汉军决战。刘邦见曹咎已经中计，便命
lìng hàn jūn chèn cáo jiù bù duì zài dù hé shí fā dòng měng gōng jī kuì chū
令汉军趁曹咎部队在渡河时发动猛攻，击溃楚
jūn duó huí le chéng gāo
军，夺回了成皋。

xiàng yǔ dé zhī chéng gāo diū shī de xiāo xī hòu xùn sù huí jūn yíng
项羽得知成皋丢失的消息后，迅速回军营

jiù dàn yǐ nán yǐ wǎn huí wēi jú
救，但已难以挽回危局。

chéng gāo zhī zhàn hòu zhàn zhēng de zhǔ dòng
成皋之战后，战争的主动

quán luò zài le hàn jūn shǒu lǐ wèi hàn
权落在了汉军手里，为汉

jūn zài chǔ hàn zhàn zhēng zhōng qǔ dé quán
军在楚汉战争中取得全

shèng chuàng zào le yǒu lì tiáo jiàn
胜创造了有利条件。



知识链接

汉高祖刘邦，字季（一说原名季），沛郡丰邑中阳里（今江苏丰县）人，西汉开国皇帝。出身平民，秦朝时曾担任泗水亭长，起兵于沛，称沛公，秦亡后被封为汉王，后于楚汉战争中打败西楚霸王项羽，建立西汉王朝。



bīng zhě guǐ dào yě gù néng ér shì zhī bù néng yòng ér shì
兵者，诡道也。故能而示^①之不能，用而示
zhī bú yòng jìn ér shì zhī yuǎn yuǎn ér shì zhī jìn
之不用，近而示之远，远而示之近。



注释

①示，显示，这里是伪装的意思。



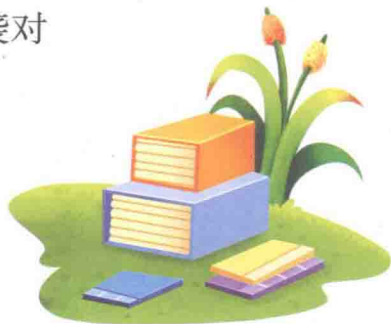
译文

用兵打仗是一种诡诈的行为。因此要做到：能攻而装作不能攻，要打而装作不想打；要在近处行动，却装作要在远处行动；要在远处行动，则装作要在近处行动。



早教一点通

军事较量中，使用计谋掩饰真实实力，以迷惑敌人，使之失去正确判断的能力，再出其不意突袭对方，往往能取得成功。





小经典

司马懿诈病夺权

sān guó shí qī wèi guó wèi míng dì cáo ruì qù shì jì wèi de cáo
三国时期，魏国魏明帝曹睿去世，继位的曹
fāng nián jǐn bā suì cháo zhèng yóu tài wèi sī mǎ yì hé dà jiāng jūn cáo shuāng
芳年仅八岁，朝政由太尉司马懿和大将军曹爽
gòng tóng zhí zhǎng cáo shuāng shì wèi guó huáng dì zōng qīn biàn shè fǎ bō duó
共同执掌。曹爽是魏国皇帝宗亲，便设法剥夺
le sī mǎ yì de bīng quán sī mǎ yì zuò wéi gōng chén xīn zhōng shí fēn
了司马懿的兵权。司马懿作为功臣，心中十分
yuàn hèn dàn yīn cáo shuāng de shì lì qiáng dà sī mǎ yì yí shí dòu bú guò
怨恨，但因曹爽的势力强大，司马懿一时斗不过
tā biàn chēng bìng bú zài shàng cháo cáo shuāng jiàn cǐ shí fēn gāo xìng dàn xīn
他，便称病不再上朝。曹爽见此十分高兴，但心
lǐ hái bú fàngxīn biàn pài qīn xìn lǐ shèng qù sī mǎ jiā tàn tīng xū shí
里还不放心，便派亲信李胜去司马家探听虚实。
qí shí sī mǎ yì zǎo yǐ
其实，司马懿早已
kàn pò le cáo shuāng de xīn jī
看破了曹爽的心机，
gù yì zhuāng zuò dé le zhòng
故意装作得了重
bìng mìng zài dàn xī
病，命在旦夕。

lǐ shèng cóng sī mǎ
李胜从司马
jiā tàn tīng qíng kuàng hòu huí
家探听情况后回
qù xiàng cáo shuāng zuò le huì
去向曹爽作了汇





bào cáo shuǎng xǐ bù zì shèng dǎ xiāo le duì sī mǎ yì de gù lǜ
报。曹爽喜不自胜，打消了对司马懿的顾虑。

méi guò jǐ tiān cáo shuǎng qǐng cáo fāng qù bài yè gāo píng líng jì sì
没过几天，曹爽请曹芳去拜谒高平陵，祭祀
xiān dì dànɡ tiān sī mǎ yì jiàn cáo shuǎng qīng cháo chū chéng lì jí shuài lǐng
先帝。当天，司马懿见曹爽倾巢出城，立即率领
qīn xìn bù xià zhí dǎo jìn gōng zhàn jù le cáo shuǎng de dà yíng suí hòu
亲信部下，直捣禁宫，占据了曹爽的大营，随后
zhū shā le cáo shuǎng de quán jiā cóng cǐ sī mǎ yì dà quán dú lǎn wèi
诛杀了曹爽的全家。从此，司马懿大权独揽，为
jiàn lì sī mǎ shì de tiān xià dǎ xià le jī chǔ
建立司马氏的天下打下了基础。



sī mǎ yì lǎo móu shēn suàn
司马懿老谋深算，
gù yì zài cáo shuǎng miàn qián zhuāng chéng
故意在曹爽面前装成
xíng jiāng jiù mù de yàng zi má bì
行将就木的样子，麻痹
duì fāng yòng de zhèng shì néng ér
对方，用的正是“能而
shì zhī bù néng de jì cè
示之不能”的计策。

知识链接

司马懿，字仲达，河内郡温县（今河南温县）人，三国时期魏国大臣，著名政治家、军事家，西晋王朝的奠基人。司马懿博学多才，颇有韬略，是辅佐魏国三代君主的托孤辅政重臣，后期成为掌控魏国朝政的权臣，多次亲率大军成功对抗蜀汉诸葛亮率领的北伐。



小经典

虞诩“增灶断追”击败羌人

dōng hàn shí wǔ dū yí dài de qiāng rén lǚ cì fā dòng pàn luàn fǎn
东汉时，武都一带的羌人屡次发动叛乱，反
kàng hàn cháo de tǒng zhì cháo tíng rèn mìng yú xǔ wéi wǔ dū tài shǒu qián
抗汉朝的统治。朝廷任命虞诩为武都太守，前
wǎng wǔ dū ān dìng jú shì
往武都安定局势。

yīn qiāng rén zhòng bīng bǎ shǒu qù wǎng wǔ dū de bì jīng zhī lù chén cāng
因羌人重兵把守去往武都的必经之路陈仓
xiáo gǔ yú xǔ bīng lì bù zú zhǐ dé zài chén cāng fù jìn tíng le xià
峭谷，虞诩兵力不足，只得在陈仓附近停了下
lái suí hòu yú xǔ biàn pài rén sǎn bù liú yán shuō yào děng yuán jūn dào
来。随后，虞诩便派人散布流言说要等援军到
le zài xíng jūn guǒ rán qiāng rén shàng dàng
了再行军。果然，羌人上当

le tā men fēn bīng dào fù jìn de
了，他们分兵到附近的

zhōu xiàn qù qiǎng lüè yú xǔ jiè
州县去抢掠。虞诩借

jī yè xíng bǎi lǐ děng
机夜行百里，等

guò le chén cāng hòu yú
过了陈仓后，虞

xǔ yòu yǐ měi tiān
诩又以每天

èr bǎi lǐ de sù
二百里的速

dù xíng jìn bìng zhú
度行进，并逐





rì zēng jiā zào kēng qiāng rén wù yǐ wéi shì hàn cháo de yuán bīng lái le
日增加灶坑。羌人误以为是汉朝的援兵来了，
biàn bù gǎn bī jìn yú xǔ
便不敢逼近虞诩。

děng yú xǔ dào le wǔ dū zhī hòu fā xiàn jùn zhōng de bīng lì bù
等虞诩到了武都之后，发现郡中的兵力不
mǎn sān qiān ér shù wàn qiāng rén yǐ bāo wéi le chéng wài bù yuǎn de chì tíng
满三千，而数万羌人已包围了城外不远的赤亭，
xíng shì shí fēn jǐn jí yú xǔ lì jí ràng shì bīng men bǎ qiáng gōng cáng qǐ
形势十分紧急。虞诩立即让士兵们把强弓藏起
lái ér yòng xiǎo gōng xiàng qiāng rén fàng jiàn qiāng rén kàn dào jiàn de lì liàng
来，而用小弓向羌人放箭。羌人看到箭的力量
hěn ruò biàn quán lì xiàng chì tíng fā qǐ jìn gōng dāng qiāng rén jūn duì quán
很弱，便全力向赤亭发起进攻。当羌人军队全
bù bào lù yǐ hòu yú xǔ biàn ràng shì bīng men huàn qiáng gōng tū rán xiàng qiāng
部暴露以后，虞诩便让士兵们换强弓突然向羌
rén měng liè shè jì qiāng rén jīng huāng shī cuò yì shí cuò shǒu bù jí jí
人猛烈射击。羌人惊慌失措，一时措手不及，急
máng tíng zhǐ jìn gōng wǎng hòu chè
忙停止进攻往后撤。

